

10^e

**festival
international
de cinéma**

**du grain
à démoudre**

20 > 29 novembre 2009

Ouvert à tous!

Gonfreville l'Orcher
(Normandie — France)

www.dugrainademoudre.net



LE FESTIVAL EN UN CLIN D'OEIL

vendredi 20

9h • *Le petit chat curieux*
19h30 • Soirée d'ouverture du festival
22h • *Yuki et Nina* (Avant-première nationale)

samedi 21

14h • Caméra de poche (programme de courts)
15h30 • Le cinéma de demain (...)
18h30 • Création artistique et jeux vidéo (table ronde)
20h30 • Soirée du court métrage (2 programmes)

dimanche 22

14h30 • "Cascade au cinéma" (spectacle interactif)
15h30 • Projection de films d'ateliers
17h30 • *Léger tremblement du paysage*
19h30 • Carte blanche à Laurent Chevallier
23h • Concert acoustique

lundi 23

9h • *Loulou et autres loups*
10h30 • *Le petit chat curieux*
13h30 • *Le roi et l'oiseau*
18h15 • *Ponyo sur la falaise* (séance spéciale)
20h30 • Carte blanche au Studio Folimage
23h • Concert acoustique

mardi 24

9h • *Alice*
13h30 • *Edward aux mains d'argent*
18h15 • Rétrospective Ecole de Mayville
20h30 • Carte blanche à Vikash Dhorasoo
22h • Ateliers sous les étoiles

(*) films en compétition

mercredi 25

10h • *Edward aux mains d'argent*
14h • *Azur et Asmar*
18h15 • Courts métrages en compétition
20h30 • Carte blanche à Pierre Etaix
23h • Concert acoustique

jeudi 26

9h • *Joue-la comme Beckham* (VO)
13h30 • *Kes* (VO)
20h30 • *Black Dynamite* (Avant-première nationale)
23h • Concert acoustique

vendredi 27

10h • La leçon de cinéma (1)
14h • La leçon de cinéma (2)
17h • Labomatic 1 (programme de courts)
22h • Vidéo concert Gong Idem Gong

samedi 28

10h • *Les amies qui t'aiment / Mommo...* (*)
14h • *L'autre monde / Tirador* (*)
16h • Labomatic 2 (programme de courts)
17h • *L'année de l'Algérie / L'autre rive* (*)
21h • *Paradis perdus / Universalove* (*)

dimanche 29

10h • *De si près / Les doigts croches* (*)
14h • Labomatic 3 (programme de courts)
16h • Cérémonie de clôture du festival
18h15 • Projection des films primés (Grand Jury)

Tarifs séances et soirées

Projections cinéma

Tarif jeunes (-25 ans) : 2,30€
Tarif plein : 3,80€

Soirée du court métrage :

Tarif habituel par programme
Vidéo concert Gong Idem Gong : 5,50€

Contact

du grain à démoudre

Maison des Associations - BP 95 / F-76700 Gonfreville l'Orcher
contact@dugrainademoudre.net / www.dugrainademoudre.net

tél. / fax. +33 (0)2 35 47 12 85

Nos partenaires : la Ville de Gonfreville l'Orcher, le Conseil Régional de Haute-Normandie, le Département de Seine-Maritime, la Drac Haute-Normandie, la CAF du Havre, Direction Régionale Jeunesse et Sport, Total Raffinerie de Normandie, Vinci-Construction // Arte, Le Moulin d'Andé, Capricci Films, Le Pôle Image Haute-Normandie, l'UFFEJ, La Galerie, Bus Océane, Peugeot, Le Cabaret Electric, Porc Epic, Le Centre Social AGIES, la ville d'Harfleur, Domino's Pizza.

ATELIERS

du 20 au 26

Les ateliers sont ouverts aux groupes scolaires et aux individuels (1h30 à 3h) / entrée libre sur réservation au 02 35 47 12 85 ou 06 22 77 79 50 / contact@dugrainademoudre.net

Atelier cascade

animé par Robert Bénitah de l'association Loft Sportif / dès 7 ans

Réalisant des scènes d'action, vous comprendrez que la violence au cinéma n'est que trucage.

Atelier maquillage

animé par Robert Bénitah de l'association Loft Sportif / dès 5 ans

Découvrez les techniques les plus utilisées au cinéma.

Atelier bruitage, doublage de voix, recherche musicale

animé par Jean-Carl Feldis de l'association Théoréma / dès 5 ans

Créez et associez du son en direct pendant la projection de films Super 8 muets.

Atelier re-création d'une scène du film "Star Wars"

animé par l'association Feuille en Herbe / dès 8 ans

Plongez dans la peau de l'équipe de tournage du fameux film Star Wars !

A NE PAS MANQUER !

Démonstration interactive de cascade

dimanche 22 à 14h30 / entrée libre

esplanade de l'Espace Culturel

Le Labomatic, trois programmes de courts métrages

vendredi 27 à 17h, samedi 28 à 16h, dimanche 29 à 14h / entrée libre

mezzanine de l'Espace Culturel

Lectures des scénarios lauréats du concours annuel d'écriture

samedi 28 et dimanche 29 avant les projections

Soirées concerts acoustiques

dimanche 22, lundi 23, mercredi 25 et jeudi 26 de 23h à 0h30

Hall de l'Espace Culturel **entrée libre**

Exposition photos, par Roger Legrand (Studio BBFlirt)

Hall de l'Espace Culturel **entrée libre**

Espace Café, plateaux repas...

Hall de l'Espace Culturel

PROGRAMME JEUNE PUBLIC



Le petit chat curieux de Goda Tsuneo

vendredi 20 à 9h et lundi 23 à 10h30
version française / dès 3 ans



Loulou et autres loups de Marie Caillou...

lundi 23 à 9h / dès 3 ans



Le roi et l'oiseau de Paul Grimault

lundi 23 à 13h30 / dès 3 ans



Alice de Jan Svankmajer

mardi 24 à 9h
version française / dès 5-6 ans



Edward aux mains d'argent de Tim Burton

mardi 24 à 13h30 et mercredi 25 à 10h
version française / dès 7-8 ans



Azur et Asmar de Michel Ocelot

mercredi 25 à 14h / dès 5-6 ans



Joue-la comme Beckham de Gurinder Chadha

jeudi 26 à 9h
version originale sous-titrée / dès 10 ans



Kes de Ken Loach

jeudi 26 à 13h30
version originale sous-titrée / dès 10 ans

LES ENFANTS INVITENT LEURS PARENTS

Pour le prix d'un ticket de cinéma au tarif enfant (2,30€), vous pourrez, en famille, venir assister à la projection du film *Ponyo sur la falaise* de Hayao Miyazaki (valable pour deux adultes par enfant).



Ponyo sur la falaise de Hayao Miyazaki

Japan, animation, 2009, couleur, 1h41, VF / dès 5 ans
"Un petit garçon et une petite fille, l'amour et la responsabilité, l'océan et la vie, et l'essence fondamentale de tout cela : voilà de quoi parle *Ponyo sur la falaise*, un conte qui est ma réponse à la détresse et à l'incertitude de notre époque." (Hayao Miyazaki)

lundi 23 à 18h15

AVANT-PREMIERES NATIONALES



Yuki et Nina de Hippolyte Girardot et Nobuhiro Suwa

France/Japon, fiction, 2008, couleur, 1h32

Yuki, une petite franco-japonaise de 9 ans, apprend que ses parents se séparent, et qu'elle devra suivre sa mère, au Japon. Outre la séparation d'avec son père, cet exil l'obligera à quitter Nina, sa seule amie. Ensemble, elles vont tenter d'empêcher cette séparation...

vendredi 20 à 22h / entrée libre

Projection en présence de l'équipe d'AD Vitam Distribution, distributeur du film



Black Dynamite de Scott Sanders

États-Unis, fiction, 2009, 1h30, version française

Ancien commando de la CIA, Black Dynamite règne un 44 Magnum dans une main et un nunchaku dans l'autre. Avec sa pratique du kung-fu, il fait régner la peur chez les gogos. Lorsque Jimmy, son frère, est mystérieusement assassiné, la CIA lui demande de reprendre du service...

jeudi 26 à 20h30

Projection en présence de l'équipe de Pretty Pictures, distributeur du film

LE CINEMA DE DEMAIN, NOUVEAUX RECITS, NOUVELLES IMAGES

- **Caméra de poche** : programme de courts métrages réalisés sur téléphone portable (en partenariat avec Arte) à 14h / durée : 1h
- Film-atelier sur téléphone portable animé par Benoît Labourdette : "imaginez et tournez la suite du film **Les acteurs inconscients** à l'aide de votre téléphone portable". Les propositions du public seront diffusées en direct sur écran de cinéma à 15h30

samedi 21 à partir de 14h

Journée parrainée par Joseph Morder, réalisateur (ancien parrain du Festival)

CONFERENCES, RENCONTRES

• "Création artistique et jeux vidéo"

animée par Medhi Derfouti de l'UFFEJ **samedi 21 à 18h30 / entrée libre**

• "La leçon de cinéma : l'œuvre collective et l'adaptation littéraire"

animée par François Bégaudeau et Patricia Mazuy **vendredi 27 de 10h à 16h**

en partenariat avec Le Moulin d'Andé et Capricci Films **entrée libre**

COURTS MÉTRAGES EN COMPÉTITION

Les amies qui t'aiment de Alexis Van Stratum

France/Belgique, fiction, 2008, couleur, 20'

mercredi 25 à 18h15 / samedi 28 à 10h

L'autre monde de Romain Delange

France, fiction, 2008, couleur, 27'

mercredi 25 à 18h15 / samedi 28 à 14h

L'année de l'Algérie de May Bouhada

France, fiction, 2008, couleur, 17'25

mercredi 25 à 18h15 / samedi 28 à 17h

Paradis perdu de Oded Binnun et Mihal Brezis

Israël, fiction, 2008, couleur, 9'

mercredi 25 à 18h15 / samedi 28 à 21h

De si près de Rémi Durin

France, animation, 2009, couleur, 13'

mercredi 25 à 18h15 / dimanche 29 à 10h

LES CARTES BLANCHES

Les cartes blanches à nos invités d'honneur

Quatre invités d'honneur ont accepté de fêter avec nous notre 10^{ème} anniversaire, en élaborant une programmation sous forme de carte blanche et de dialoguer avec le public.

Laurent Chevallier

Hadjamoï (France, documentaire, 2005, couleur, 52')

dimanche 22 à 19h30

Studio Folimage

Programme de courts métrages (France, animation, 57') conseillé dès 3 ans

lundi 23 à 20h30

en présence du réalisateur Pierre-Luc Granjon

Vikash Dhorasoo

Coup de tête de Jean-Jacques Annaud (France, fiction, 1978, 1h32)

mardi 24 à 20h30

Pierre Etaix

Ceil pour ceil de I. W. Home, L. McCarey (1929, 19') / **Le Cadet d'eau douce** de C. Reisner (1928, 1h11)

mercredi 25 à 20h30

LONGS METRAGES EN COMPETITION



Mommo, le croque-mitaine de Atalay Ta diken

Turquie, fiction, 2008, couleur, 1h46

Un garçon de 9 ans peut-il être à la fois un grand frère, un père, une mère et source d'inspiration ? Pour le jeune Aye, la réponse est oui...

samedi 28 à 10h / conseillé à partir de 9 ans



Tirador de Brillante Mendoza

Philippines, fiction, 2007, couleur, 1h26

En pleine Semaine Sainte commence la campagne pour les élections nationales. Dans cette ambiance particulière, un groupe hétéroclite de "tiradors" — de l'argot "voleurs à la petite semaine" — tente de survivre tant bien que mal.

samedi 28 à 14h / conseillé à partir de 12 ans



L'autre rive de George Ovashvili

Géorgie/Kazakhstan, fiction, 2009, couleur, 1h30

Réfugiés, Tedo, 12 ans et sa mère survivent dans une cabane dans la banlieue de Tbilissi. Tedo ne peut se résoudre à cette vie-là et part retrouver son père, resté en Abkhazie.

samedi 28 à 17h / conseillé à partir de 12 ans



Universallove de Thomas Woschitz et Naked Lunch

Allemagne/Luxembourg/Serbie, fiction, 2008, couleur, 1h23

L'amour arrive. L'amour se fait. Amour étrange. Amour véritable. Amour fou. Amour désespéré. Partout. Tout le temps.

samedi 28 à 21h / conseillé à partir de 12 ans



Les doigts croches de Ken Scott

Canada, fiction, 2009, couleur, 1h45

A leur sortie de prison, de vieux copains apprennent que s'ils veulent récupérer l'argent du "vol du siècle", ils devront effectuer le chemin de pèlerinage de St-Jacques de Compostelle et l'achever, changés.

dimanche 29 à 10h / conseillé à partir de 12 ans

Chaque année, l'association **du grain à démoudre** permet à 25 jeunes passionnés de cinéma, âgés de 15 à 26 ans de mettre en place un festival de cinéma tout public avec une sélection de films venus du monde entier.

Du 20 au 29 novembre 2009 se tiendra la 10^{ème} édition du Festival International de Cinéma à l'Espace Culturel de Gonfreville l'Orcher (Normandie, France).

Pour fêter les dix ans d'existence, nous vous proposons de découvrir une sélection de films, courts et longs métrages en compétition, des soirées spéciales (soirée du court métrage, cartes blanches, concerts, rencontres avec des professionnels du cinéma,...) ainsi que des ateliers pour découvrir les techniques du cinéma...

Un Festival ouvert à tous, grands et petits ; une manifestation ludique et pleine de surprises, à ne manquer sous aucun prétexte !

Durant le week-end de compétition, nous accueillerons réalisateurs, acteurs, compositeurs, illustrateurs... dont Alex Beaupain, Bertrand Bonello, Valérie Donzelli, Khaled Gorbali, Stéphane Rideau, Emmanuel Salinger, Edith...

SOIREEES SPECIALES

Soirée d'ouverture vendredi 20 à 19h30 / entrée libre

- Présentation du programme du festival par les 25 jeunes organisateurs et leurs invités
 - Projection en avant-première nationale de *Yuki et Nina* de Nobohiro Suwa et Hippolyte Girardot (entrée libre)
-

Cérémonie de clôture dimanche 29 à 16h / entrée libre

- Remise des prix par les membres des jurys
 - Projection des courts et du long métrage primés par le Grand jury
-

Soirée du court métrage samedi 21 à 20h30

tarif habituel par programme

Soirée parrainée par Claude Duty, réalisateur (ancien parrain du Festival)

3h20 de plaisir, 17 films du monde entier, avant-première du dernier film de Matthieu Serveau "Milo", en sa présence

Video concert : Gong Idem Gong vendredi 27 à 22h

tarif unique : 5,50€

Ateliers sous les étoiles mardi 24 de 22h à 0h / entrée libre

Venez nombreux participer aux ateliers de bruitage, doublage et de cascades au cinéma !